

— Je pense, pour mon compte, que le mot français *escroquerie*, aussi bien que les mots italiens : *scrocco*, *scroccare*, *scroccone* ne peuvent se rattacher au mot grec cité par G. du B.

La signification actuelle du mot français *escroquerie* est un peu différente de celles des mots italiens et grecs, il faut se rappeler aussi que l'emploi de ce terme pour désigner le délit que les Italiens appellent *truffa* est relativement récent; le mot *truf*, *trufe* (dont probablement Molière a pris le nom de son *Tartufe*) ayant appartenu aussi à la langue française.

CARLAMBROGIO.

La foire de Guibray (XIX, 546, 630). — Je remercie infiniment notre collaborateur M. L. de son offre obligeante. Depuis la publication de ma demande, un vieil et digne ami, habitant Falaise, m'a fait la gracieuseté de m'envoyer une foire de Guibray.

Malheureusement, c'est un tirage de la nouvelle planche, gravée aux frais de l'éditeur Mancel, de Caen, en 1841, d'après l'ancienne planche de Chauvel.

Je m'estime, néanmoins, fort heureux de ce cadeau, puisqu'à présent on trouve, même rarement, cette planche nouvelle.

Ma question n'en subsiste pas moins, relativement au sort de la planche de Chauvel, ainsi qu'au prix des anciennes épreuves et des nouvelles. A. NALIS.

— La planche de Chauvel n'existe plus, ou du moins on ignore ce qu'elle est devenue. Les anciennes épreuves sont elles-mêmes introuvables. Le libraire Mancel, qui en avait vu à la Bibliothèque royale un exemplaire déchiré ou brûlé en partie, était parvenu à s'en procurer un autre complètement intact. Il le confia au graveur A. Maillard, qui mit dix-huit mois à calquer et à reproduire son modèle, trait pour trait, coup de burin pour coup de burin; de sorte que c'est à se tromper entre l'original et la copie, n'était la différence de couleur du papier, ainsi qu'on peut s'en assurer en visitant les cartons du « Musée Mancel », devenu par suite d'un legs la propriété de la ville de Caen. A la mort de l'éditeur, la nouvelle planche fut acquise par la librairie Legost, avec les épreuves restant en magasin, et les feuilles d'une brochure de 23 pages in-8, intitulée : « Guibray au temps de Louis XIII », d'abord publiée dans la *Revue du Calvados*,

en 1841, sous la signature : « Édouard Réville », pseudonyme de Guill. Améd. Fauvel (Quérard, III, p. 401). Il y a quelques années, M^{me} veuve Legost, ayant vendu son fonds, rétrocéda sa planche à un peintre-vitrier de Falaise, grand rue Saint-Gervais, nommé Delange. Quant aux gravures, qu'elle vendait à raison de dix francs la pièce, il ne lui en reste plus une seule. Mais elle possède encore un certain nombre de feuilles de la brochure. Pour plus amples renseignements, M. Nalis pourrait s'adresser, soit à cette dame, qui habite la rue Ecuillère, à Caen, près du Palais de justice, soit au susdit Delange.

(Caen.)

T. R.

Règles de l'orthographe des noms de lieux (XIX, 547, 630). — Le dernier congrès international de géographie, qui a eu lieu à Venise, au mois de septembre 1881, s'est occupé de la question. On en pourrait consulter les actes, que j'ai le regret de ne pas avoir sous la main.

(Rome.)

E. DES PLANCHES.

Mémoires du prince de Talleyrand (XIX, 548, 632). — Le scrupule de M. P. Andral est très respectueux pour les vivants dont les pères n'ont pas été épargnés par le prince. Est-il aussi respectueux pour la volonté du mort? Les Mémoires du prince de Metternich, mort en 1859, sont déjà publiés depuis quelques années.

(Rome.)

E. DES PLANCHES.

— Le baron de Talleyrand, petit-fils du prince de Talleyrand! Halte-là, M. l'annotateur! Où avez-vous pris que l'ancien évêque d'Autun, marié, il est vrai, avait laissé progéniture légitime? Alors qu'on reproduit un renseignement, ne serait-il pas bon de s'assurer de son exactitude et au besoin de le rectifier? Mieux valait d'ailleurs, ainsi que je l'indiquais, se reporter à XI, 375 et 683.

A. D.

Boissy-en Brie (XIX, 549, 629). — Parmi les seize localités du nom de Boissy, citées dans la Géographie d'Expilly, deux se trouvent dans la Brie champenoise et une troisième dans la Brie française.